

Inženýrsko - výrobní elektrotechnický podnik, a.s.

619 00 Brno, Videnska 117

TEST PROTOCOL No. 82 – 0641

VTS 38 Internal Instrument Voltage Transformer

(testing station stamp)

(signature) Ing. Jaromir Mudra, CSc.

In Brno on: 27 July 1998

Warning: Content of this protocol can not be published without permission of the test customer. Only entire protocol can be published and with written permission of the test laboratory.

					Page: 1		
	TES Test subje	ST PROTOCOL No. 82 – 0641 ct: VTS 38 Internal Instrument Voltage Transformer		Number of pages: 6			
Type: VTS 38			Test type: partial Tested according to: IEC 186 CSN 35 1360, CSN 35 1302				
			Test custome KPB INTRA Fucikova 86 685 01 Bucc	er: A s.r.o. 0 ovice			
Rated values:			KPB-Z-98004 dated 11 July 1998				
Rated voltage transfers: 30000/./3/100/./3/100/3 V			Sample registration numbers: Reg. No. 215-217/98 Serial No. 001848-001850 Drawing No : KPB T 0701				
500007.7571007	./5/100/5 ¥		Atmospheric conditions:				
			Temperature:28 °CPressure:1020.9 hPaHumidity:46 %				
Product manuf	àcturer:		Protocol con	tains:			
KPB INTRA s.r.o. Fucikova 860			Text pages: 6 Tables:		Table of dis	Table of distribution:	
685 01 Bucovi	685 01 Bucovice			s:	IVEP RT	2x	
Samples delivered on: 22 July 1998			Diagrams: Drawings: Photographs	Diagrams: Drawings: Photographs:		1x	
Test results:			·				
Internal instru	ument voltage 30000/./.	e transformers type V 3/100/./3/100/3 and 3	7TS 38, produces 35 000/./3/100	cer KPI /./3/100	B Intra, s.r.o., 0/3 V	in design	
		P a s s	e d				
the in	sulation tests	according to CSN 3.	5 1360, CSN 3	35 1302	, and IEC 186).	
Test date: Tested by:		Tested by:	Testing station chief:				
22 - 27 July 1998 Ing. Jaromir Mudra		, CSc.	Ing. Jaromir Mudra, CSc. (Stamp and signature)		CSc. ure)		



TEST PROTOCOL No. 82 – 0641 Test subject: VTS 38 Internal Instrument Voltage Transformer

Page: 2

Number of pages: 6

On 22 to 27 July 1998, insulation tests with impulse and alternate voltage were performed in the laboratory of IVEP a.s. Brno based on the order No. KPB-Z-980040 of KPB Intra, s.r.o. at 3 pieces of instrument voltage transformers type VTS 38 in design 30000/./3/100/./3/100/3V and 35000/./3/100/./3/100/3V according to CSN 35 1302, CSN 35 1360, and IEC 186.

Test equipment

Impulse generator 1.2 MV, Haefely, 1.2/50 µs, 30 kJ compiled to 400 kV Two-beam impulse oscilloscope, Haefely, type 72 E Impulse peak voltmeter, Haefely, type 64 M Transformer cascade, 500 kV, 150 kVA, Siemens Capacity voltage divider 600 kV, Haefely, with peak voltmeters Trüb - Täuber

Test procedure and scope

In accordance with standards CSN 35 1360 and IEC 186, tests using atmospheric impulse $1.2/50 \ \mu s$ in both polarities using short-term alternate voltage of frequency 200 Hz for a period of 30 s and frequency 50 Hz for a period of 1 minute during the tests of insulation between the windings were performed at the transformers. The tested transformers were installed in a horizontal position on a metallic grounded board during the tests.

Tested instrument transformers

Ref. no. of sample 215/98: Type VTS 38, KPB Intra s.no. 001850, p. y. 1998, 30000/./3/100/./3V/100/3V 38/80/180V kV, 500 VA, CSN 35 1360

Ref. no. of sample 216/98: Type VTS 38, KPB Intra s.no. 001849, p. y. 1998, 35000/./3/100/./3V/100/3V 38/80/180V kV, 500 VA, CSN 35 1360

Ref. no. of sample 217/98: Type VTS 38, KPB Intra s.no. 001848, p. y. 1998, 35000/./3/100/./3V/100/3V 38/80/180V kV, 500 VA, CSN 35 1360

Test results

Used symbols:

+U, -U - Rated sustained voltage during atmospheric impulse 1.2/50 μs, positive and negative wave (peak value)

Records 15/0 and 5/0 mark 15 impulses, possibly 5 impulses without flashover.

Ū

- Rated short-term alternate sustained voltage (effective value)

	TEST PROTOCOL No. 82 – 0641		Page: 3		
Test subject: V		Internal Instrument Voltage nsformer	Number of pages: 6		
1. Insulating tests according	to CSN 35 1302, CSN 35	1360			
 Insulation test using impuls Insulation test using alternative Thread insulation test (CSN) 	se voltage (CSN 35 1360, 4 ate voltage (CSN 35 1360, N 35 1360, Art. 125)	Art. 123) Art. 124)			
1.1. <u>Instrument Voltage Tran</u> 30000/./3/100/./3/100/3 V Serial number 001850, p. y.	1.1. <u>Instrument Voltage Transformer, Type VTS 38</u> 30000/./3/100/./3/100/3 V Serial number 001850, p. y. 1998, ref. no. 215/98				
1.1.1. Insulation test using ir	npulse voltage				
+ U = 180 kV/5/0 - U = 180 kV/5/0	+ U = 180 kV/5/0 - U = 180 kV/5/0		satisfactory satisfactory		
1.1.2. Insulation test using alternate voltage - Test of insulation between the primary and secondary winding $U = 2.0 \text{ kV}/50 \text{ Hz}/1 \text{ min.}$ - satisfactory					
- Test of insulation c U = 2.0 kV/50 Hz/1 m	- Test of insulation of secondary winding against primary winding and grounded parts U = 2.0 kV/50 Hz/1 min. - satisfactory				
1.1.3. Test of thread insulation U = 80 kV/200 Hz/30	1.1.3. Test of thread insulation U = 80 kV/200 Hz/30 s - satisfactory				
1.2. <u>Instrument Voltage Transformer, Type VTS 38</u> 35000/./3/100/./3/100/3 V Serial number 001849, p. y. 1998, ref. no. 216/98					
1.2.1. Insulation test using impulse voltage					
+ U = 180 kV/5/0 - U = 180 kV/5/0		- satisfactory - satisfactory			
1.2.2. Insulation test using alternate voltage - Test of insulation between the primary and secondary winding $U = 2.0 \text{ kV}/50 \text{ Hz}/1 \text{ min.}$ - satisfactory					
- Test of insulation b U = 2.0 kV/50 Hz/1	- Test of insulation between the measuring and auxiliary winding U = 2.0 kV/50 Hz/1 min. - satisfactory				
- Test of insulation of $U = 2.0 \text{ kV}/50 \text{ Hz}/1 \text{ m}$	- Test of insulation of secondary winding against primary winding and grounded parts U = 2.0 kV/50 Hz/1 min. - satisfactory				
1.2.3. Test of thread insulation U = 80 kV/200 Hz/30	on s	- satisfactory			

IVEP 2-020

		TEST PROTOCOL No. 82 – 0641		
	Test subject: VTS 38 Internal Instrument Voltage Transformer		ge Number of pages: 6	
1.3. <u>In</u> Serial	strument Voltage Tran 35000/./3/100/./3/10 number 001848, p. y.	nsformer, Type VTS 38 0/3 V 1998, ref. no. 217/98		
1.3.1.	Insulation test using ir	npulse voltage		
	+ U = 180 kV/5/0 - U = 180 kV/5/0	- satisfactory - satisfactory		
 1.3.2. Insulation test using alternate voltage - Test of insulation between the primary and secondary winding ⁻U = 2.0 kV/50 Hz/1 min. - satisfactory 				
	- Test of insulation between the measuring and auxiliary winding U = 2.0 kV/50 Hz/1 min. - satisfactory			
	- Test of insulation of secondary winding against primary winding and grounded parts U = 2.0 kV/50 Hz/1 min. - satisfactory			
1.3.3.	Test of thread insula U = 80 kV/200 Hz/2	tion 30 s - satisfactory		
2.	<u>Insulation tests according to IEC 186</u> - Insulation test using impulse voltage (IEC 186, Art. 13) - Insulation test of primary winding using alternate voltage (IEC 186, Art. 9.2.2. and Art. 16) - Insulation test of secondary winding using alternate voltage (IEC 186, Art. 17).			
2.1	Instrument voltage tran 30 000/./3/100/./3/100 s. no. 001850, p. y. 19	nsformer, type VTS 38, /3 V 98, ref. no. 215/98		
2.1.1.	Insulation test using in	npulse voltage		
	+ U = 170 kV/15/0 - U = 170 kV/15/0	- satisfactory - satisfactory		
2.1.2.	Insulation test of primary winding using alternate voltage			
	- Test of primary winding terminal that is grounded during operation U = 3.0 kV/50 Hz/1 min - satisfactory			
IVED	- Test of primary wind U = 70 kV/200 Hz/30	ing s - satisfactory		

		TEST PROTOCOL No. 82 – 0641 Test subject: VTS 38 Internal Instrument Voltage Transformer		Page: 5
	IVEP			Number of pages: 6
2.1.3.	Insulation test of secondary winding using alternate voltage			
	- Test of insulation b U = 3.0 kV/50 Hz/1	etween the primary and secondary min	winding - satisfactory	
	- Test of insulation b U = 3.0 kV/50 Hz/1	etween the secondary winding and min	the grounded skeleton - satisfactory	
2.2	Instrument voltage transformer, type VTS 38, 35 000/./3/100/./3/100/3 V s. no. 001849, p. y. 1998, ref. no. 216/98			
2.2.1.	Insulation test using	impulse voltage		
	+ U = 170 kV/15/0 - U = 170 kV/15/0		- satisfactory - satisfactory	
2.2.2.	Insulation test of prin	nary winding using alternate voltag	e	
	- Test of primary winding terminal that is grounded during operation U = 3.0 kV/50 Hz/1 min - satisfactory			
	- Test of primary win U = 70 kV/200 Hz/3	nding 10 s	- satisfactory	
2.2.3.	. Insulation test of secondary winding using alternate voltage			
	- Test of insulation between the primary and secondary winding U = 3.0 kV/50 Hz/1 min - satisfactory			
	- Test of insulation b U = 3.0 kV/50 Hz/1	etween the measuring and auxiliary min	winding - satisfactory	
	- Test of insulation o U = 3.0 kV/50 Hz/1	f the secondary windings against th min	e grounded skeleton - satisfactory	
2.3.	<u>Instrument voltage tr</u> 35 000/./3/100/./3/10 s. no. 001848, p. y. 1	ansformer, type VTS 38, 0/3 V 998, ref. no. 217/98		

IVEP 2-020

	e	TEST PROTOCOL No. 82 –	Page: 6		
	neb	Test subject: VTS 38 Internal Instrum Transformer	Number of p	bages: 6	
2.3.1.	Insulation test using	impulse voltage			
	+ U = 170 kV/15/0 - U = 170 kV/15/0	- satisfa - satisfa	ctory ctory		
2.3.2.	Insulation test of prin	nary winding using alternate voltage			
	- Test of primary winding terminal that is grounded during operation U = 3.0 kV/50 Hz/1 min - satisfactory				
	- Test of primary with $^{-}U = 70 \text{ kV}/200 \text{ Hz}/3$	nding 10 s - satisfa	ctory		
2.3.3.	Insulation test of sec	ondary winding using alternate voltage			
	- Test of insulation b U = 3.0 kV/50 Hz/1	etween the primary and secondary winding min - satisfa	ctory		
	- Test of insulation b U = 3.0 kV/50 Hz/1	etween the measuring and auxiliary windin min - satisfa	g ctory		
	- Test of insulation of $U = 3.0 \text{ kV}/50 \text{ Hz}/1$	f the secondary windings against the ground min - satisfa	led skeleton ctory		
Conclu The tes CSN 3	sion: sted instrument transfo 5 1302, CSN 35 1360	ormers type VTS 38, producer KPB Intra, h , and IEC 186.	ave passed the insulation tests	according to	